

- א. סוג הבחינה: בגרות לבתי ספר על-יסודיים
ב. בגרות לנבחני משנה
ג. בגרות לנבחנים אקסטרנליים
מועד הבחינה: חורף תשי"ע, 2010
מספר השאלון: 401,016102

אנגלית

שאלון א'

(MODULE A)

גרסה א'

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה ורבע
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
- | | | | | |
|-----------|---|------------|---|------------|
| פרק ראשון | – | הבנת הנקרא | – | 70 נקודות |
| פרק שני | – | הבנת הנשמע | – | 30 נקודות |
| סה"כ | – | | | 100 נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: מילון דו-לשוני או מילון אוקספורד אנגלי-אנגלי-עברי
אז: قاموس "هاراب" إنجليزي – إنجليزي – عربي
(מילון הראפס אנגלי-אנגלי-ערבי)
אז: معجم "لوجمان" للإنجليزية الحديثة
(מילון לונגמן לאנגלית מודרנית)
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
 - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
 - (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.
- הערה: גם נבחנים בבחינות משנה חייבים להיבחן בפרק הבנת הנשמע.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (70 points)

الفصل الأول: فهم المقروء (٧٠ درجة)
 اقرأ الإعلان الذي أمامك،
 ثم أجب عن الأسئلة 1-5 التي تليه.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)
 קרא את המודעה שלפניך,
 וענה על השאלות 1-5 שאחריה.

Read the notice below and then answer questions 1-5.

SUMMER COOKING COURSES

This summer, Hamilton Community Center is opening special cooking courses for teenagers. If you are 14-18 years old and like to cook (and to eat!), these courses are for you. The courses are free. You will only have to pay for the food that you prepare.

5 Three chefs* from the best restaurants in the city will teach the courses. You can choose one of the following courses:

- Simple meals: pizza, pasta, and chips
- Vegetarian food: vegetables, salads and soups
- Desserts: cakes, cookies, and other sweets

10 **Where:** At Hamilton Community Center.

When: July and August, every Monday from 17:00 to 19:30.

How long: Each course is 4 weeks long.

15 At the end of the course each student will prepare something he learned to make. The chefs will decide which student prepared the best food. The winner will get a free dinner at one of the best restaurants in the city.

For more information, call 066-2399999 or visit our Internet site:

hamiltoncooks.com

* chef, الشيف، رئيس الطباخين – שף, טבח ראשי – chef

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-5 حسب
الإعلان وحسب التعليمات التي في الأسئلة.
(٣٢ درجة)

ענה באנגלית על השאלות 1-5 על פי
המודעה ועל פי ההוראות בשאלות.
(32 נקודות)

Answer questions 1-5 in English according to the notice and the instructions.

1. Who can participate in the course? (lines 1-4)

COMPLETE THE SENTENCE. (Give ONE answer)

Teenagers who
(5 points)

2. CIRCLE THE NUMBER OF THE CORRECT ANSWER. (lines 1-4)

Teenagers who take the course, (-).

i) pay for the food they make

ii) bring food from home

iii) get free meals at restaurants

(5 points)

3. CIRCLE THE NUMBER OF THE CORRECT ANSWER. (lines 5-9)

"Sweets" are mentioned as an example of food that (-).

i) chefs make in their restaurants

ii) you can learn to prepare

iii) teenagers like to eat

(6 points)

4. PUT A \checkmark BY THE TWO CORRECT ANSWERS. (lines 5-15)

What will the chefs do at the Community Center?

..... i) Teach the cooking courses.

..... ii) Look for new chefs.

..... iii) Prepare food for their restaurants.

..... iv) Choose the best food.

..... v) Cook their favorite meals.

(2x5=10 points)

5. COMPLETE THE SENTENCE. (lines 13-17)

The student who prepares the best food will win a

.....

(6 points)

اقرأ القطعة التي أمامك،
ثم أجب عن الأسئلة 6-11 التي تليها.

קרא את הקטע שלפניך,
וענה על השאלות 6-11 שאחריך.

Read the report below and then answer questions 6-11.

TEENAGERS WANT TO WORK

by Sharon Doyle

It was very hard for teenagers in America to find jobs in the summer of 2009. In the past, students could find work easily but last summer they could not find jobs. Some teenagers found a solution to the problem. They started their own businesses. Many of them got help from a company called "Work for Teens". This company gives teenagers
5 free information about how to start a business.

Charlie Price, 16, is one of the teenagers who got advice from "Work for Teens." The company helped him start his T-shirt business. Charlie painted pictures on T-shirts and sold them in his neighborhood. In one summer month he earned over a thousand dollars! Another teenager who had her own business was 18-year-old Ann Miller. She
10 organized birthday parties for young children. Her business was so successful that she asked two friends to help her.

Having their own business is not always easy for teenagers. "I had to make all the decisions by myself," says Charlie. However, teenagers who have their own businesses often make a lot of money. They also say that having their own business makes them
15 feel more responsible. "This work experience is important for me," says Ann. "It is helping me prepare for the future."

ענה באנגלית על השאלות 11-6 על פי הקטע, أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 11-6, حسب القطعة، ועל פי ההוראות בשאלות. (38 נקודות) وحسب التعليمات التي في الأسئلة. (38 درجة)

Answer questions 6-11 in English according to the report and the instructions.

6. PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

What do we learn about teenagers in lines 1-5?

..... i) How hard it was for them to find work.

..... ii) Where they wanted to work.

..... iii) How much money they made.

..... iv) Where they could get help.

..... v) Where they found work in the past.

(2x5=10 points)

7. CIRCLE THE CORRECT ANSWER: YES or NO. (lines 1-5)

"Work for Teens" helps teenagers find jobs in big companies. YES / NO

(5 points)

8. CIRCLE THE NUMBER OF THE CORRECT ANSWER.

What does the writer tell us about Charlie in lines 6-11?

i) He helped his neighbors.

ii) He had his own business.

iii) He worked at "Work for Teens".

(5 points)

9. Why did Ann need help in her business? (lines 6-11)

ANSWER:
(6 points)

10. CIRCLE THE NUMBER OF THE CORRECT ANSWER. (lines 12-16)

What does Charlie say about his work?

i) He got help from his friends.

ii) It was hard for him to sell his shirts.

iii) He had to decide everything by himself.

(6 points)

11. Why is it good for teenagers to have their own business? Give ONE reason.

(lines 12-16)

ANSWER:
(6 points)

/המשך בעמוד 6/

PART II: ACCESS TO INFORMATION FROM SPOKEN TEXTS (30 points)

- פרק שני: הבנת הנשמע (30 נקודות) **الفصل الثاني: فهم المسموع (30 درجة)**
 שימו לב: כל הנבחנים (כולל נבחני משנה) **انتبهوا: جميع الممتحنين (بما في ذلك ممتحنو**
 חייבים להיבחן בפרק זה. **الإعادة) ملزمون بالامتحان في هذا الفصل.**

הוראות לנבחנים

- אתם עומדים לשמוע את הקטע **זרכים לשיפור הרגלי למידה**. הקטע ישודר פעמיים.
 * לפני שידור הקטע עיינו בשאלות 12-17.
 * רצוי להתחיל להשיב על השאלות רק לאחר השידור הראשון של הקטע.

تعليمات للممتحنين

- سوف تستمعون إلى القطعة **طرق لتحسين عادات الدراسة**. تبث القطعة مرتين.
 * قبل بثّ القطعة، تمعنوا في الأسئلة 12-17.
 * من المفضل البدء في الإجابة عن الأسئلة فقط بعد البثّ الأوّل للقطعة.

Instructions

You are about to hear a passage called **Ways to Improve Study Habits**.

The passage will be broadcast **TWICE**.

- * Before the first broadcast, read questions 12-17.
- * It is best to start answering the questions only after the first broadcast of the passage.

طرق لتحسين عادات الدراسة

- أجب عن الأسئلة 12-17 حسب البث.
 في السؤال 16 أجب حسب التعليمات.
 في باقي الأسئلة، ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.
 (30 درجة؛ لكل إجابة صحيحة - 5 درجات)

זרכים לשיפור הרגלי למידה

- ענה על השאלות 12-17 על פי השידור.
 בשאלה 16 ענה לפי ההוראה.
 בשאר השאלות, הקף במעגל את המספר של התשובה הנכונה.
 (30 נקודות; לכל תשובה נכונה - 5 נקודות)

Answer questions 12-17 according to the broadcast. In question 16, follow the instructions. In all the other questions, circle the number of the correct answer.

WAYS TO IMPROVE STUDY HABITS

12. According to Dr. Collins, students should (-).
 i) have fewer afternoon activities
 ii) do homework the day they get it
 iii) spend less time with their friends
13. The study plan can help students (-).
 i) decide what they need to ask their teachers
 ii) choose the subjects they like to study
 iii) know how much time to spend on homework
14. Why does it take students a long time to finish their homework?
 i) They do many things at the same time.
 ii) They get too much homework each day.
 iii) They go out in the afternoon.
15. Students who want to improve their study habits should (-).
 i) try to finish all their homework at school
 ii) pay attention only to their studies while doing homework
 iii) do homework after they finish all their other activities

16. CIRCLE THE CORRECT ANSWER: YES or NO.

It is helpful to study with a few friends. YES / NO

17. When you do homework, it is a good idea to (→).

- i) study until you finish
- ii) ask your parents to help you
- iii) take a break sometimes

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך